



Brüsszel, 2026. május 21.
(OR. en)

9344/26

FIN 690
INST 227
PE-L 16

FELJEGYZÉS AZ „I/A” NAPIRENDI PONTHOZ

Küldi: a Tanács Főtitkársága
Címzett: az Állandó Képviselők Bizottsága/a Tanács
Biz. dok. sz.: 9179/26
Tárgy: Az előirányzatoknak a 2026-os pénzügyi évre vonatkozó általános költségvetés III. szakaszán (Bizottság) belüli, DEC 08/2026 sz. átcsoportosítása

- *Jóváhagyás*
- *Levél jóváhagyása*

-
1. A Bizottság 2026. május 18-án a költségvetési rendelet¹ 31. cikkének (1) bekezdésével összhangban benyújtotta a Tanácsnak az Európai Unió Szolidaritási Alapjának² igénybeviteléhez kapcsolódó DEC 08/2026 sz. előirányzat-átcsoportosítási javaslatot.
 2. Az ST 9179/26 dokumentumban rögzítettek szerint a javaslat célja, hogy a 30 04 01 01. jogcímből (*Európai szolidaritási tartalék*) 215,14 millió EUR összegű kötelezettségvállalási és kifizetési előirányzatot csoportosítsanak át a 16 02 01 01. jogcímbe (*Segítségnyújtás a tagállamoknak az EUSZA keretében támogatható eseményekkel kapcsolatosan*).

¹ Az Európai Parlament és a Tanács (EU, Euratom) 2024/2509 rendelete (2024. szeptember 23.) az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról (átdolgozás) (HL L, 2024/2509, 2024.9.26., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).

² ST 9178/26.

3. A javaslat célja, hogy fedezze a Románia (14,34 millió EUR), Ciprus (6,89 millió EUR) és Spanyolország (90,41 millió EUR) számára a 2025-ben bekövetkezett természeti katasztrófák (árvizek és erdőtüzek) miatt az EUSZA-ból nyújtandó pénzügyi hozzájárulás iránti kérelmeket követően teljesített kifizetést. A jelenlegi kérelem figyelembe veszi a Ciprusnak (2,32 millió EUR), valamint a Spanyolországnak (30,14 millió EUR) már kifizetett előlegeket is.

A fenti kérelmekhez kapcsolódó összegeken felül az átcsoportosítási javaslat 103,5 millió EUR összegű kötelezettségvállalási, illetve kifizetési előirányzatot is tartalmaz a Málta, Portugália és Spanyolország által a közelmúltban benyújtott kérelmekhez kapcsolódó, soron következő előlegek fedezésére.

4. A Költségvetési Bizottság a 2026. május 20-i ülésén megvizsgálta az átcsoportosítási javaslatot.
5. Vizsgálata befejeztével a Költségvetési Bizottság minősített többséggel megállapodott arról, hogy javasolja az Állandó Képviselők Bizottságának, hogy ajánlja a Tanácsnak a következők jóváhagyását:
- az ST 9179/26 dokumentumban foglalt, javasolt előirányzat-átcsoportosítás, valamint
 - az ezzel kapcsolatos levélnek a MELLÉKLETBEN foglalt tervezete.

LEVÉLTERVEZET

Küldi : a Tanács elnöke

Címzett : a Bizottság elnöke

Másolatot kap : az Európai Parlament elnöke

Tisztelt Elnök Asszony!

A 2024. szeptember 23-i költségvetési rendelet³ 31. cikkének (6) bekezdésével összhangban tájékoztatom Önt, hogy a Tanács jóváhagyta az előirányzatoknak a 2026-os pénzügyi évre vonatkozó általános költségvetés III. szakaszán (Bizottság) belüli, DEC 08/2026 sz. átcsoportosítását.

(levélzáradék).

³ Az Európai Parlament és a Tanács (EU, Euratom) 2024/2509 rendelete (2024. szeptember 23.) az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról (átdolgozás) (HL L, 2024/2509, 2024.9.26., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).